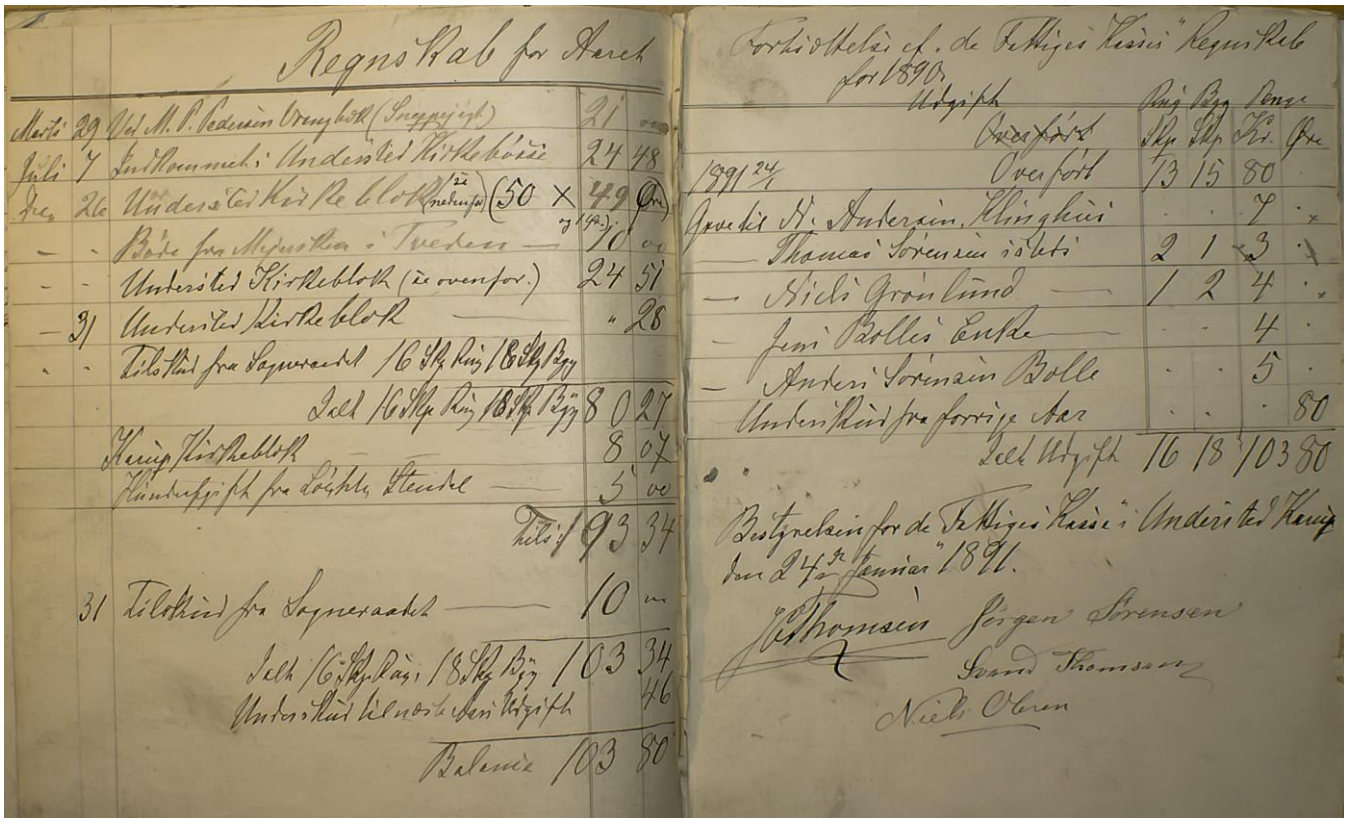
# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1890



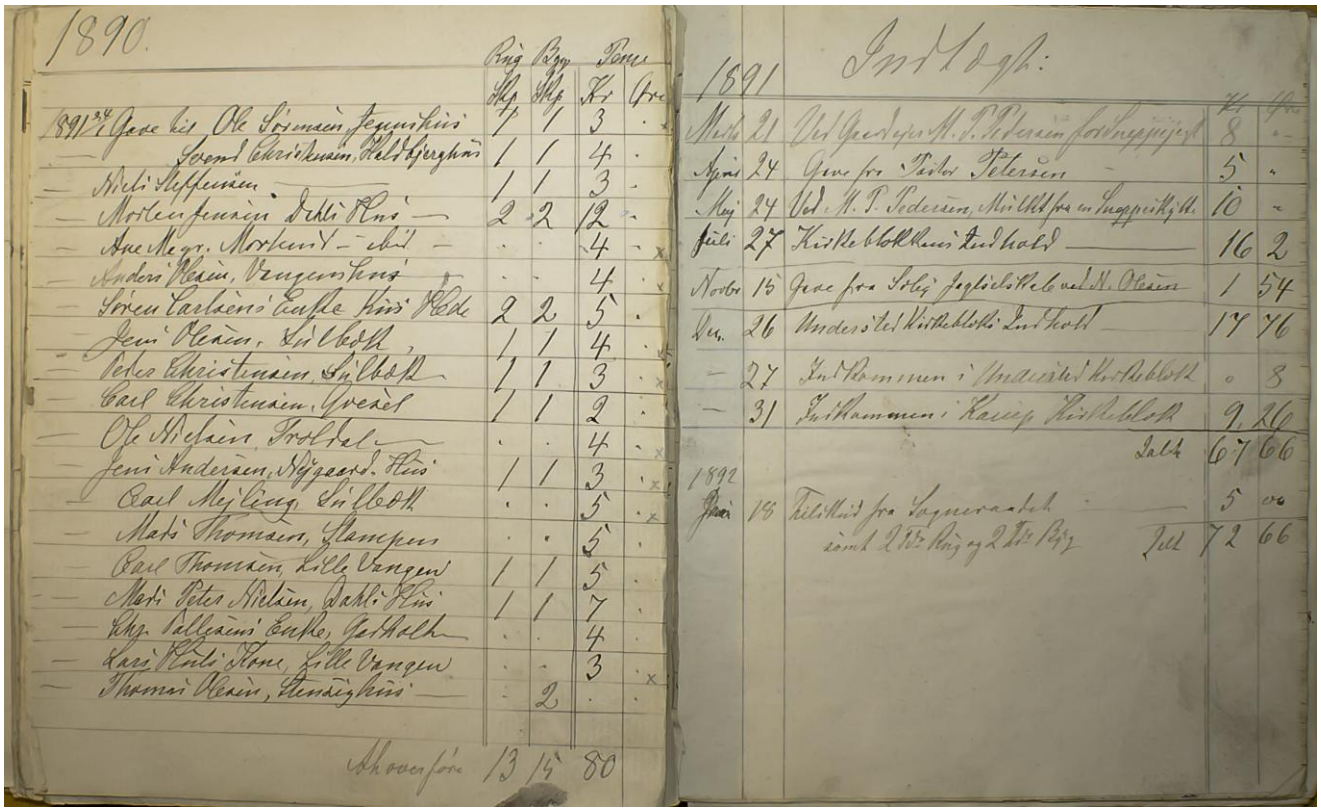
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1891a

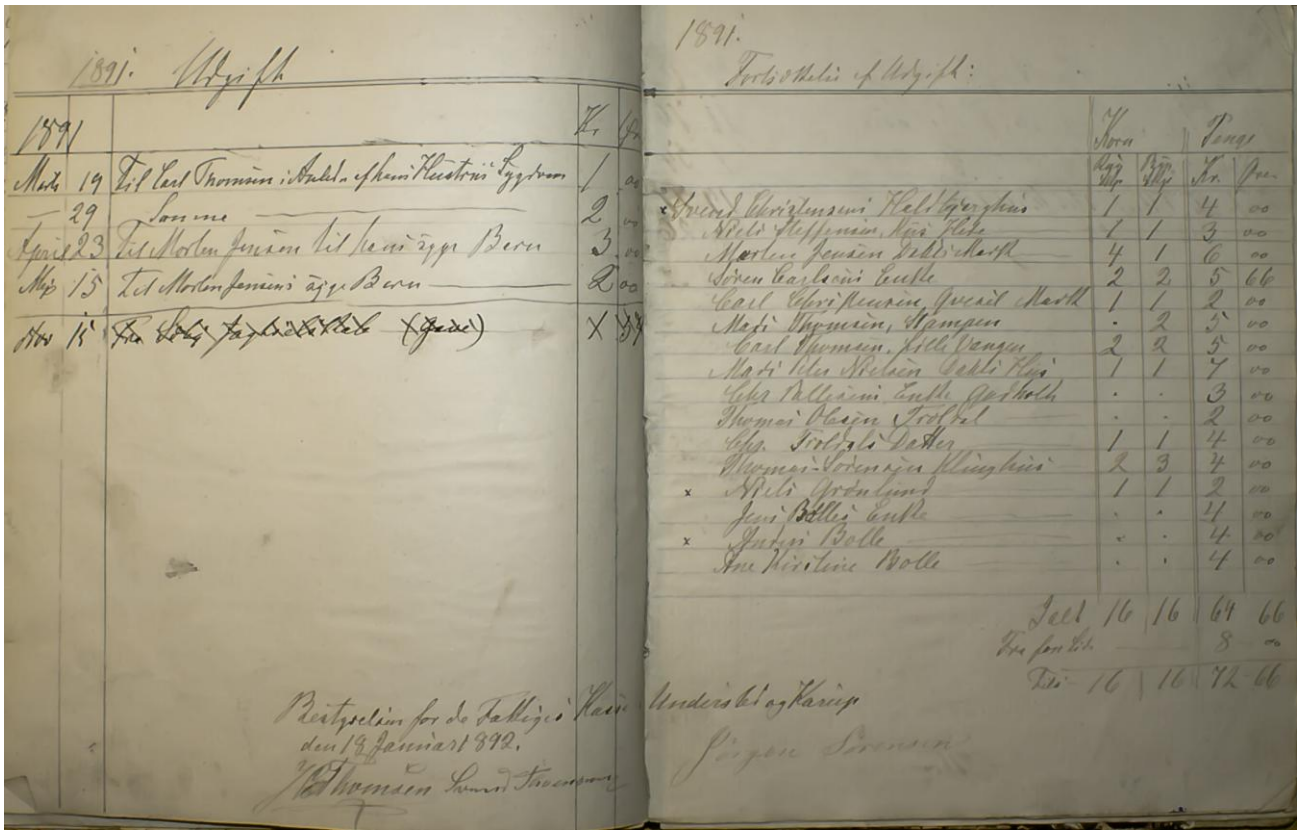


Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden



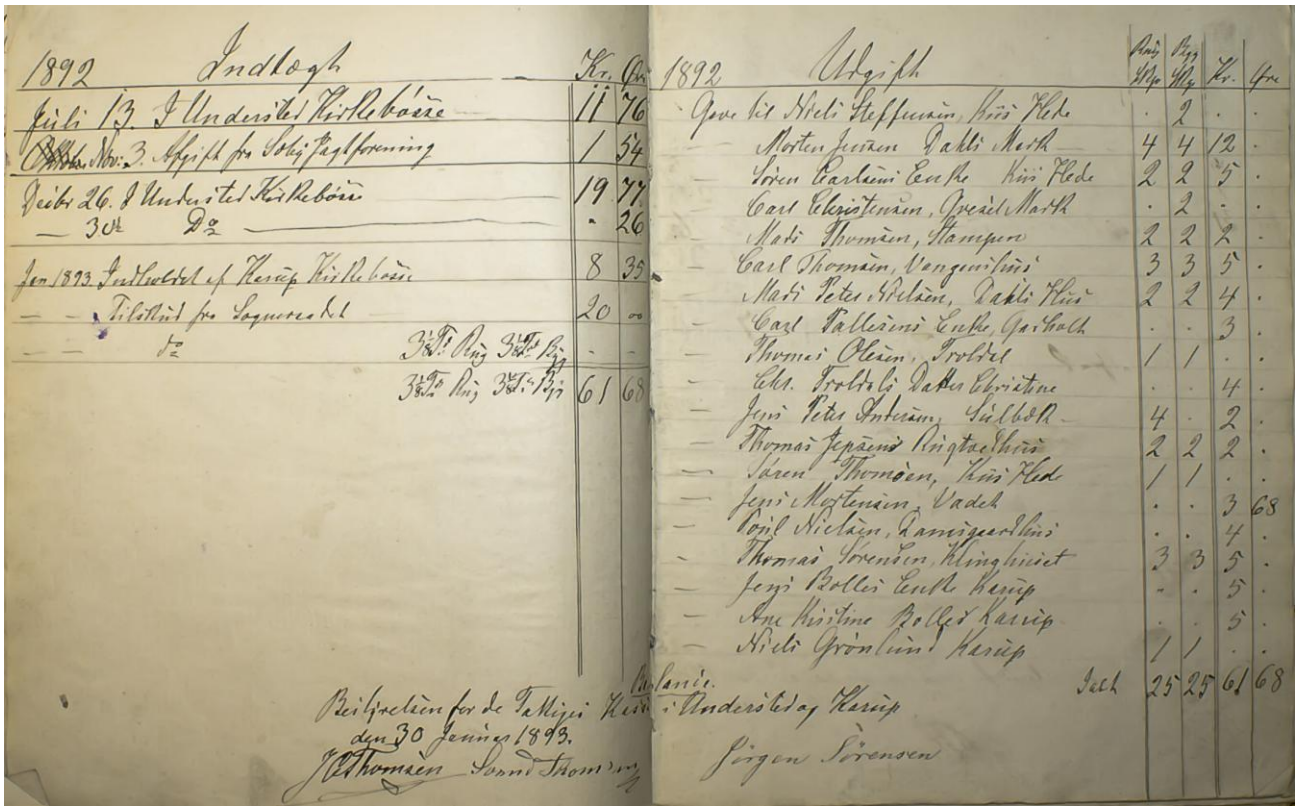
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1892



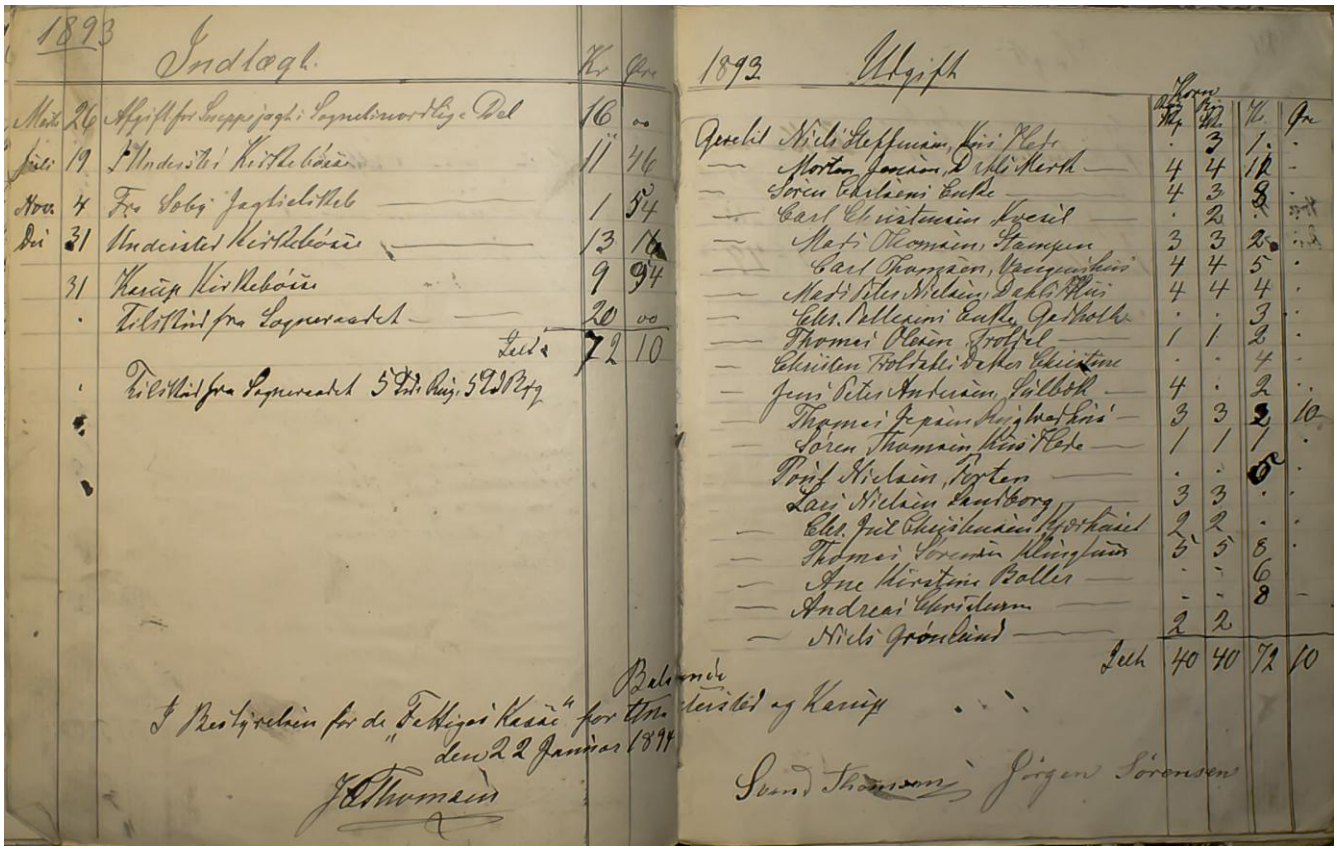
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1893



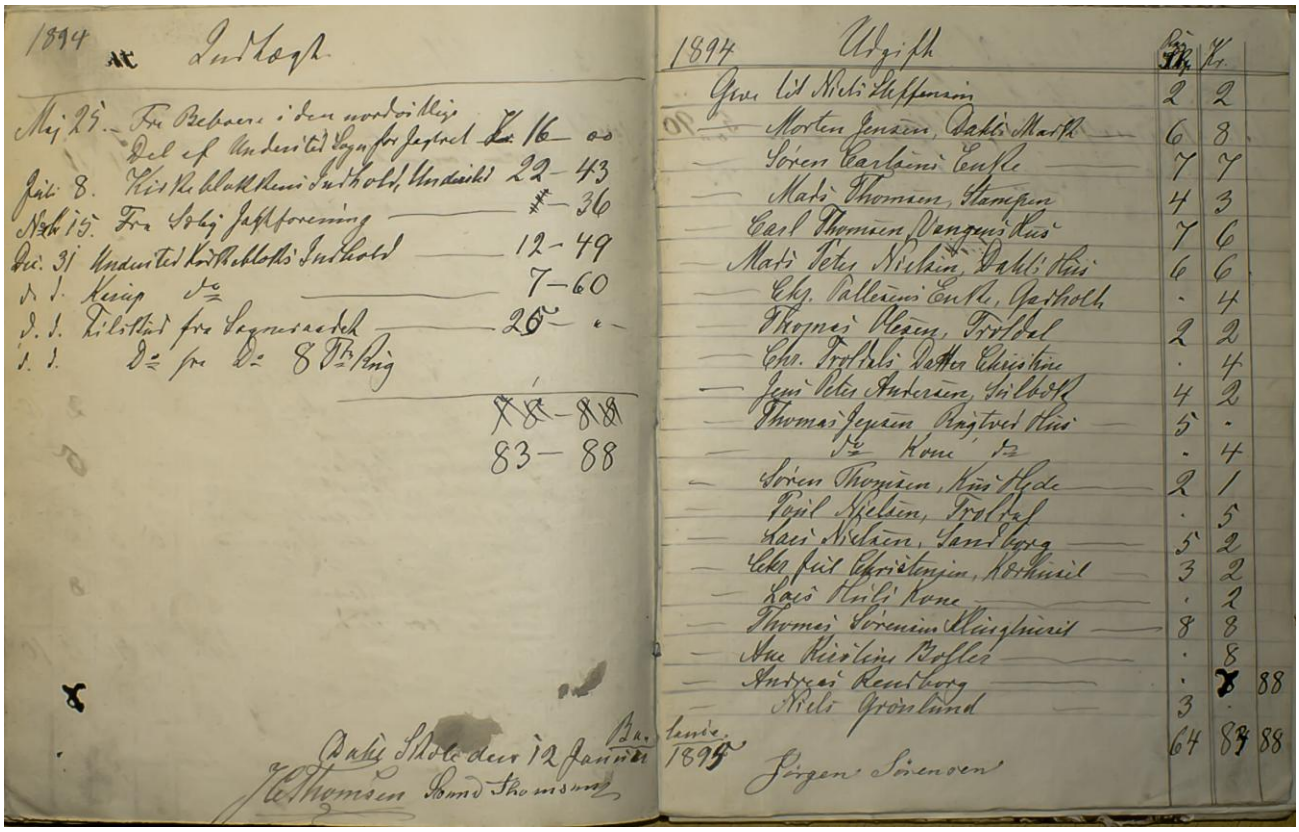
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1894



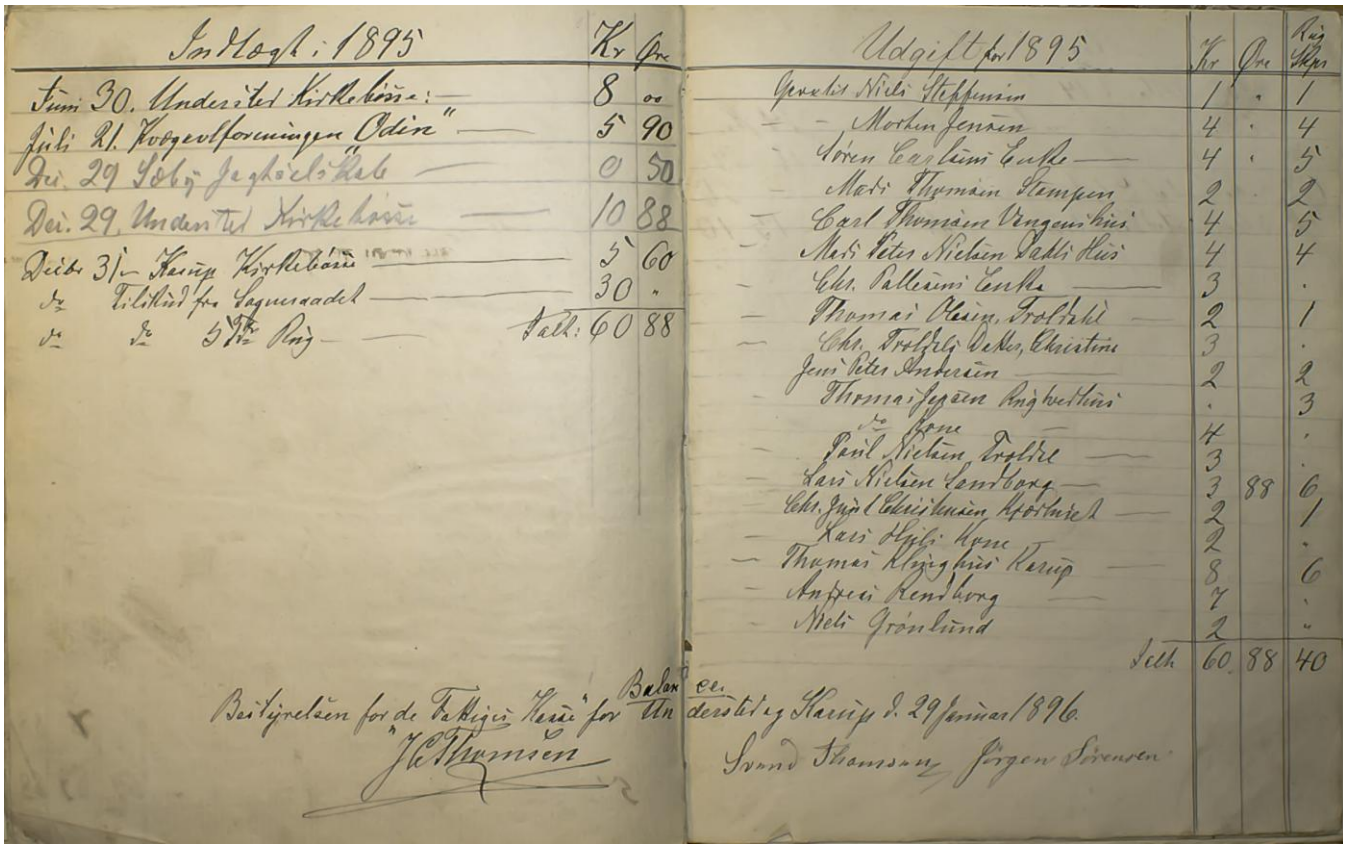
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1895



Indtægt i 1895

| | Kr | Øre |
|---|---|---|
| Juni 30. Understed Kirkekasse: | 8 | 00 |
| Juli 21. Kvægforsikringen "Odin" | 5 | 90 |
| Dec. 29 Sdbj. Jagtselskab | 0 | 50 |
| Dec. 29. Understed Kirkekasse | 10 | 88 |
| Dec. 31 Karup Kirkekasse | 5 | 60 |
| " Tilskud fra Sognerådet | 30 | " |
| " " 5% Rente | | |
| | Sdb: | 60 88 |

Udgift for 1895

| | Kr | Øre | Rigsdaler |
|---|---|---|---|
| Gerhard Niels Steffensen | 1 | . | 1 |
| Morten Jensen | 4 | . | 4 |
| Søren Carlsen Enke | 4 | . | 5 |
| Mads Thomsen Stampen | 2 | | 2 |
| Carl Thomsen Vingaardskov | 4 | | 5 |
| Mads Peter Nielsen Sadelmager | 4 | | 4 |
| Chr. Pallesen Enke | 3 | | . |
| Thomas Rasmussen Frølykke | 2 | | 1 |
| Chr. Frølykke Peter Christensen | 3 | | . |
| Jens Peter Andersen | 2 | | 2 |
| Thomas Jørgen Ringkjøbing | . | | 3 |
| " Kone | 4 | | . |
| Paul Nielsen Overby | 3 | | . |
| Lars Nielsen Sandberg | 3 | 88 | 6 |
| Enke Ingvard Christensen Kjærsgaard | 2 | | 1 |
| Lars Hyldgaard Kone | 2 | | . |
| Thomas Ringkjøbing Karup | 8 | | 6 |
| Anders Rendborg | 2 | | . |
| Niels Grønlund | 2 | | . |
| Sdb. | 60 | 88 | 40 |

Bestyrelsen for de Fattiges Kasse for Understed Sogn og Omegn

J. C. Thomsen

Balancen er dereftergået Karup d. 29 Januar 1896.

Svend Thomsen Jørgen Sørensen

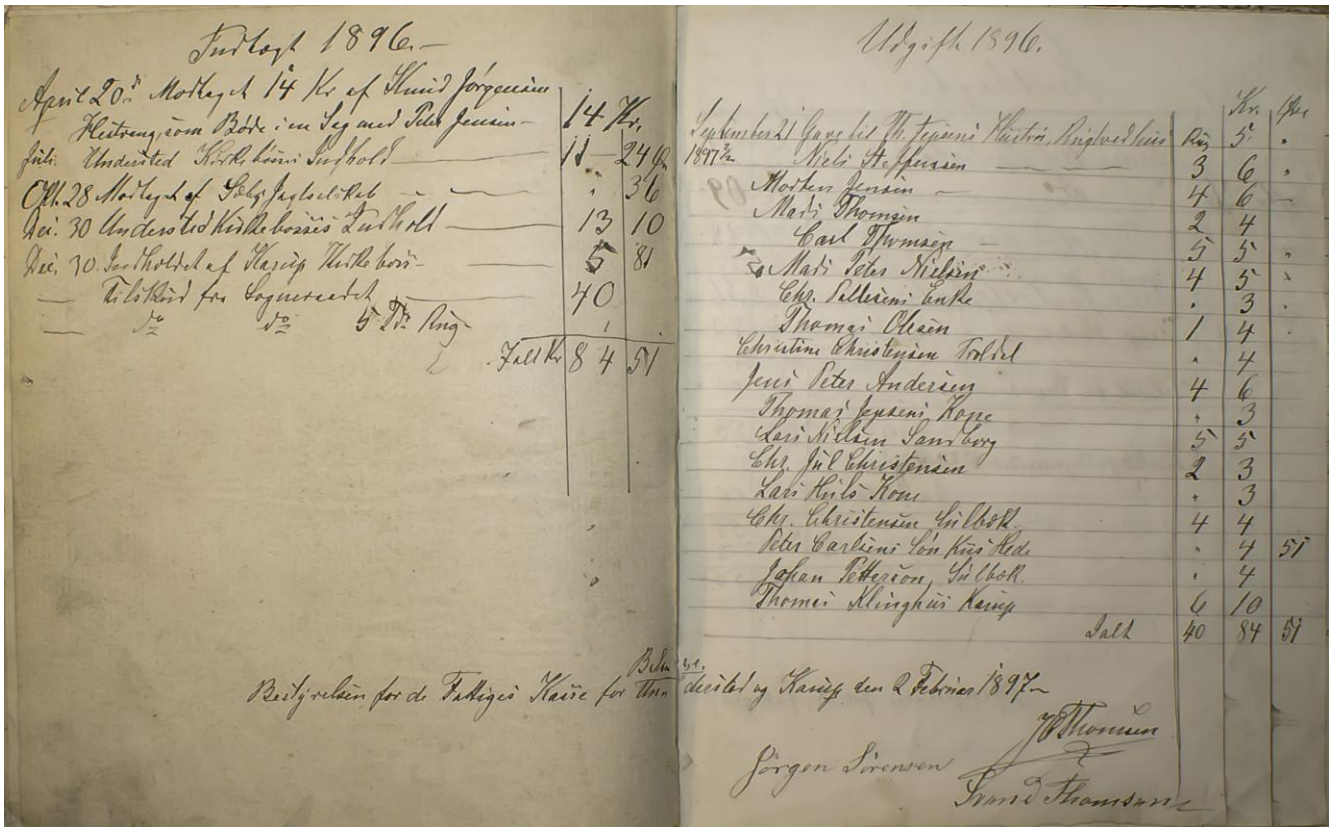
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1896



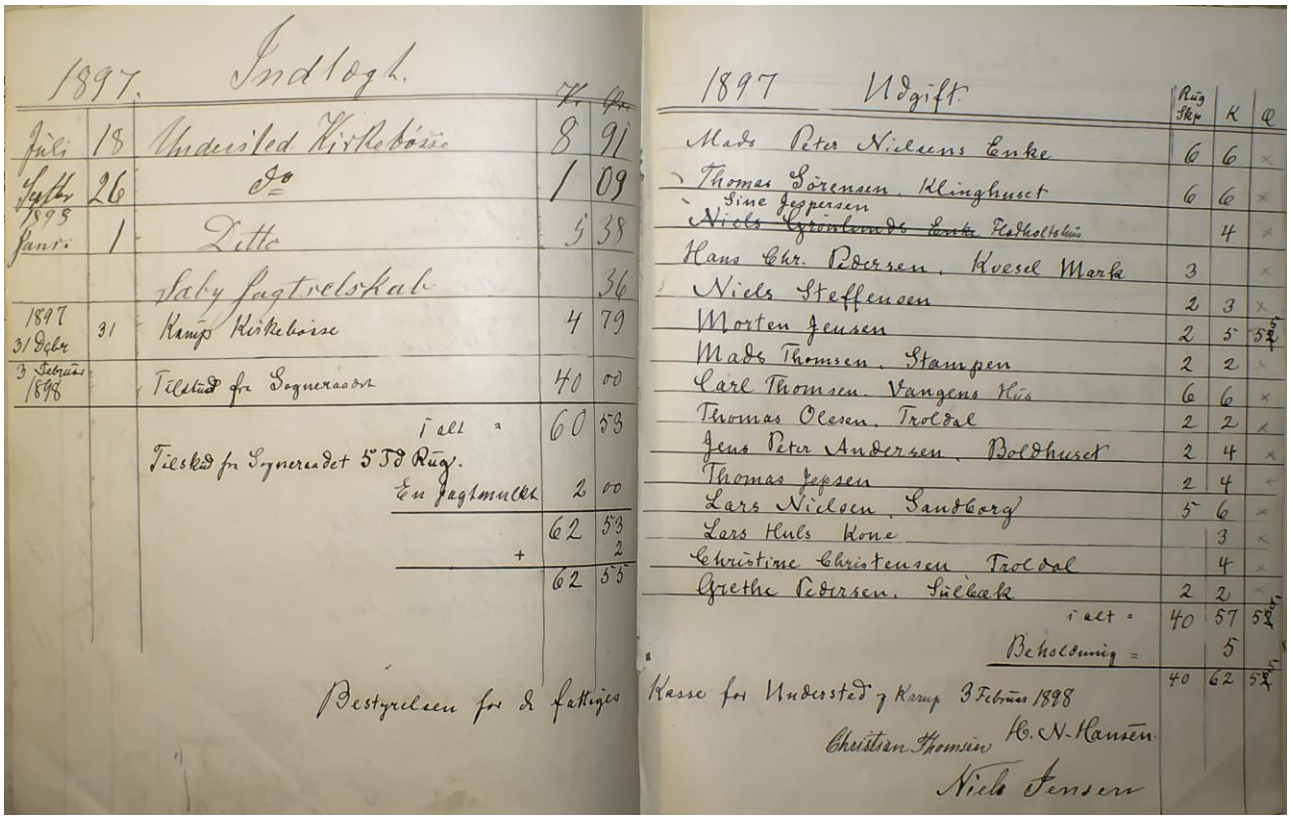
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

**Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1897**



1897. Indtægt.

| | | | Kr. | Øre |
|---|---|---|---|---|
| Juli | 18 | Understed Kirkebösse | 8 | 91 |
| Septbr | 26 | Do | 1 | 09 |
| 1898 Januar | 1 | Ditto | 5 | 38 |
| | | Saby Jagtselskab | | 36 |
| 1897 31 Decbr | 31 | Karup Kirkebösse | 4 | 79 |
| 3 Februar 1898 | | Tilskud fra Sognerasdet | 40 | 00 |
| | | i alt = | 60 | 53 |
| | | Tilskud fra Sognerasdet 5 Td Rug. En Jagtmulkt | 2 | 00 |
| | | | 62 | 53 |
| | | + | | 2 |
| | | | 62 | 55 |

1897 Udgift.

| | Rug Skp | K | Ø |
|---|---|---|---|
| Mads Peter Nielsens Enke | 6 | 6 | × |
| Thomas Sörensen. Klinghuset | 6 | 6 | × |
| ~~Niels Grönlands Enke~~ Sine Jespersen Fladholtshus | | 4 | × |
| Hans Chr. Pedersen. Kvesel Mark | 3 | | × |
| Niels Steffensen | 2 | 3 | × |
| Morten Jensen | 2 | 5 | 55 |
| Mads Thomsen. Stampen | 2 | 2 | × |
| Carl Thomsen. Vangens Hus | 6 | 6 | × |
| Thomas Olesen. Troldal | 2 | 2 | × |
| Jens Peter Andersen. Boldhuset | 2 | 4 | × |
| Thomas Jepsen | 2 | 4 | × |
| Lars Nielsen. Sandborg | 5 | 6 | × |
| Lars Huls Kone | | 3 | × |
| Christine Christensen Troldal | | 4 | × |
| Grethe Pedersen. Sülbæk | 2 | 2 | × |
| i alt = | 40 | 57 | 55 |
| Beholdning = | | 5 | |
| | 40 | 62 | 55 |

Bestyrelsen for de fattiges Kasse for Understed og Karup 3 Februar 1898

Christian Thomsen H. N. Hansen

Niels Jensen

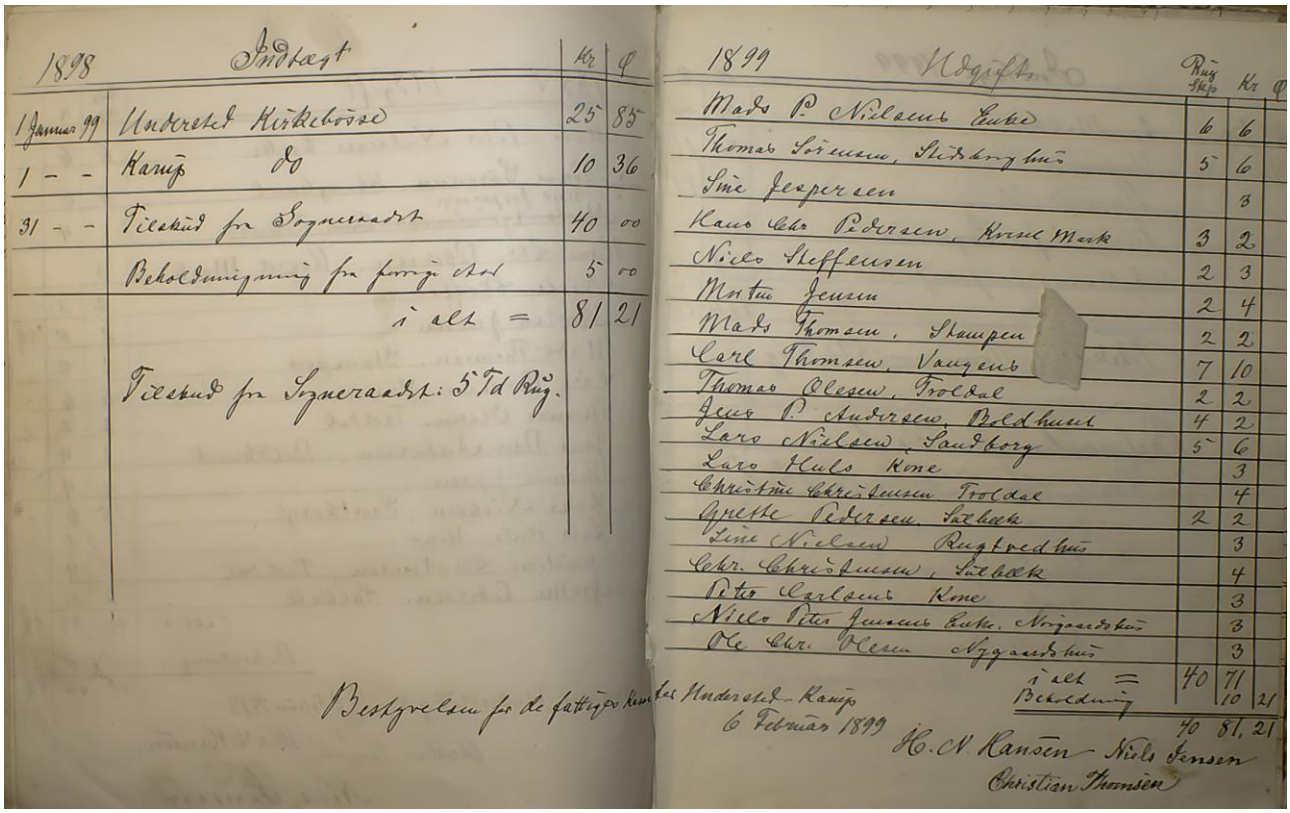
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

# Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1898-1899



| 1898 | Indtægt | Kr | Ø |
|---|---|---|---|
| 1 Januar 99 | Understed Kirkeblösse | 25 | 85 |
| 1 - - | Karup do | 10 | 36 |
| 31 - - | Tilskud fra Sogneraadet | 40 | 00 |
| | Beholdningen fra forrige Aar | 5 | 00 |
| | i alt = | 81 | 21 |

Tilskud fra Sogneraadet: 5 Td Rug.

Bestyrelsen for de fattiges Kasse Understed-Karup
6 Februar 1899
H. N. Hansen — Niels Jensen
Christian Thomsen

| 1899 Udgift | Rug Skp | Kr | Ø |
|---|---|---|---|
| Mads P. Nielsens Enke | 6 | 6 | |
| Thomas Sörensen, Skibsbyhus | 5 | 6 | |
| Sine Jespersen | | 3 | |
| Hans Chr. Pedersen, Kirke Mark | 3 | 2 | |
| Niels Steffensen | 2 | 3 | |
| Morten Jensen | 2 | 4 | |
| Mads Thomsen, Stampen | 2 | 2 | |
| Carl Thomsen, Vangens | 7 | 10 | |
| Thomas Olesen, Troldal | 2 | 2 | |
| Hans P. Andersen, Boldhuus | 4 | 2 | |
| Lars Nielsen, Sandborg | 5 | 6 | |
| Lars Hulds Kone | | 3 | |
| Christine Christensen Troldal | | 4 | |
| Anette Pedersen Sæbæk | 2 | 2 | |
| Sine Nielsen Rugtvedhus | | 3 | |
| Chr. Christensen, Sæbæk | | 4 | |
| Peter Carlsens Kone | | 3 | |
| Niels Peter Jensens Enke, Nörgaardshus | | 3 | |
| Ole Chr. Olesen Nygaardshus | | 3 | |
| i alt = | 40 | 71 | |
| Beholdning | | 10 | 21 |
| | 40 | 81 | 21 |

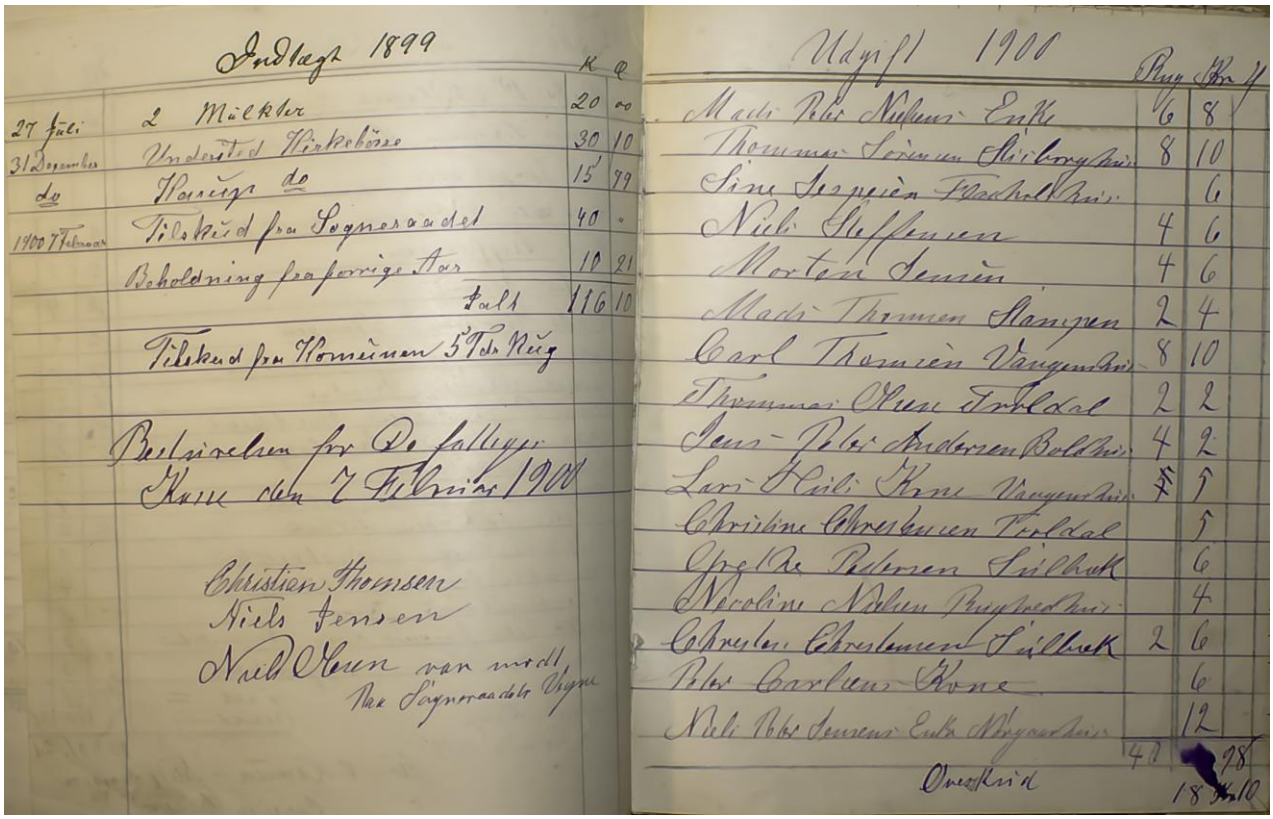
Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden

**Understed-Karup Regnskabsbog for den Frie Fattigkasse 1899-1900**



Indtægt 1899

| | | K | Ø |
|---|---|---|---|
| 27 Juli | 2 Mælkter | 20 | 00 |
| 31 December | Understed Kirkebøsse | 30 | 10 |
| do | Karup do | 15 | 99 |
| 1900 7 Februar | Tilskud fra Sognerraadet | 40 | " |
| | Beholdning fra forrige Aar | 10 | 21 |
| | Falt | 116 | 10 |

Tilskud fra Kommunen 5 Tdr Rug

Bestyrelsen for De fattiges Kasse den 7 Februar 1900

Christian Thomsen
Niels Jensen
Niels Olsen var mødt
Raa Sognerraadets Vegne

Udgift 1900

| | Rug | Kr | Ø |
|---|---|---|---|
| Madi Peter Nielsens Enke | 6 | 8 | |
| Thommas Sørensen Slicborghus | 8 | 10 | |
| Sine Jespersen Flachholthus | | 6 | |
| Niels Steffensen | 4 | 6 | |
| Morten Jensen | 4 | 6 | |
| Madi Thomsen Stampen | 2 | 4 | |
| Carl Thomsen Vangenshus | 8 | 10 | |
| Thommas Olsen Troldal | 2 | 2 | |
| Jens Peter Andersen Boldhus | 4 | 2 | |
| Lars Hiili Kone Vangenshus | 4 | 5 | |
| Christine Christensen Troldal | | 5 | |
| Grethe Pedersen Sulbæk | | 6 | |
| Nicoline Nielsen Ringtredhus | | 4 | |
| Christen Christensen Sulbæk | 2 | 6 | |
| Peter Carlsens Kone | | 6 | |
| Niels Peter Jensens Enke Nørgaarhus | | 12 | |
| | 40 | [illegible] | 98 |
| Overskud | | 18 | 10 |

Vil du hjælpe med at oversætte denne tekst?

Send venligst afskriften til

stadsarkiv@frederikshavn.dk

så kontakter vi dig, når den lægges på hjemmesiden